

第四章 數詞 kah 助數詞

第一節 數詞

四) 數詞 ê 省略

數詞 tī 下面 ê 場合，有一部分 thang 省略。

1) 「十」ê 省略：21 到 99，基本數詞插入 ê 「十」thang 省略。

◎ 二十一 → jī it，◎ 七十九 → chhit káu，◎ 四十五 → sì gō，◎ 六十三 → lák saⁿ，
◎ 三十八 → saⁿ peh，◎ 八十七 → peh chhit，◎ 九十九 → káu káu....

若是後壁有附加助數詞 tòh bē sái 省略。

2) 「百」以上場合 ê 省略：

a) 數詞 ê 結尾若是「十、百、千、萬」，hitê 「十、百、千、萬」tòh thang 省略。

◎ 一千二百二十 → chit chheng n̄ng pah jī，◎ 二萬八千 → n̄ng bān peh，◎ 四萬五千三百 → sì bān gō chheng saⁿ，◎ 三萬二百七十 → saⁿ bān n̄ng pah chhit。

若有缺位 tòh bē sái 省略，因為意思 ē 無全，一定 tiòh 插「零/khòng」。

◎ 二萬八百 = n̄ng bān khòng peh (若無插「零/khòng」意思 tòh 變成「二萬八千」，
◎ 五千四十 = gō chheng khòng sì (若無插「零/khòng」意思 tòh 變成「五千四百」)，
(原冊 P108/P074) ◎ 五萬五十 = gō bān líong khòng gō (若 kantaⁿ 「gō bān khòng gō」
意思是「五萬五百」。

缺位若是一位 tòh 插「khòng」，若是二位 tòh 插「líong khòng」á 是「khòng khòng」，
若是三位以上 kantaⁿ 插「khòng」tòh ē sái，例：二億五十 = n̄ng ek khòng gō cháp，無
講「n̄ng ek [liók] khòng ngó」。

b) 百以上 ê 數詞 ê 結尾若 m̄ 是「零/0」，ē sái 省略「十、百、千、萬」，m̄ koh 通常 tiòh
讀文音。

◎ 三百五十六 = sam ngó liók，◎ 四千二百八十九 = sù jī pat kiú，◎ 三千五十六 = sam
khòng ngó liók。

*參考：

Kantaⁿ 標記「萬、千、百」ê 數詞 ê 頭前一定 tiòh 插入「一」，像講一百、一千、一
萬、一億。M̄ koh，下面是通例 ê 省略講法：◎ 一千五百 → chheng gō，◎ 一百七十 → pah
chhit，◎ 一萬三千 → bān saⁿ。(原冊 P109/P075)

五) 數詞 ê 音便

下面 ê 場合，數詞有音便 ê 讀法：

1) 二十一到二十九 ê 「二十」ē sái 讀音便「jiáp/liáp」。◎ 二十五 = jiáp/liáp gō，◎ 二十九
= jiáp/liáp káu，◎ 二十三本 = jiáp/liáp saⁿ pún，◎ 二十四隻 = jiáp/liáp sì chiah。

2) 二十一到九十九 ê 「十」ē sái 讀音便「áp」。◎ 二十六 = jī áp lák，◎ 三十二 = saⁿ áp jī，
◎ 四十七 = sì áp chhit，◎ 六十八 = lák áp peh，◎ 八十一 = peh áp it，◎ 九十九 = káu áp
káu。

- 3) 四十一到四十九 ê 「四十」 ē sái 讀音便 「siap」。
- ◎四十一=siap it, ◎四十五=siap gō, ◎四十七=siap chhit, ◎四十九=siap káu。
- 4) 一百以上 ê 「百」 ē sái 讀音便 「ah」, m̄ koh 結尾若 tú 好是 「百」 tòh 例外。
- ◎六百七十六=lák ah chhitcháp lāk, ◎五百四十=gō ah sì, ◎二千五百支=nng chheng gōa ah ki, (原冊 P110/P076) ◎三百錢=saⁿ ah chíⁿ, ◎五百个=gō ah ê。

***參考：**

1) 月日 ê 讀法：

a) 月份 ê 讀法：

講月數 ê 順序 ê 時，一月讀做「正月/chiaⁿ goáh」二月 ê 「二」讀文音，續落去 ê 「三月 ~ 十二月照語音讀，月數讀本調 á 「月」讀輕聲。M̄ koh 月份後壁有接日 chí, tiòh 照一般 ê 變調規則。

◎三月=saⁿ·goéh, ◎四月=sì·goéh, ◎十二月=chápji·goéh, ◎七月十二=chhit goéh chápji, ◎九月初九=káu goéh chhe káu。

標記期間 kah 時間 ê 時，數詞讀語音下面加「個月、月日」。

◎二月日=nng goéhjit, ◎七月日=chhit goéhjit, ◎十五個月=chápgo kògoéh, ◎五月日 koh 兩日=gō goéhjit koh nng jit。

b) 日 chí ê 讀法：

標記日數 tiòh 照下面 ê 讀法：(原冊 P111/P077)

◎八日=peh jit, ◎二十五日=jicháp gō jit, ◎四十三日=sicháp saⁿ jit, ◎七十八日=chhitcháp peh jit。

若是月日 ê 日 chí 通常 lóng 讀 2 字, tòh 是 tī 上旬 ê 數詞加「初」, 中旬照本來 ê 讀法, 下旬 tòh 省略「十」。

◎初一=chhe it, ◎初七=chhe chhit, ◎初十=chhe cháp, ◎十三=cháp saⁿ, ◎十六=cháp lāk, ◎二十四=jìsì, ◎二五=jīgō, ◎二九=jīkáu。

2) 數量 ê 讀法：

單獨講「十、百、千、萬」khah 加 ê 時 tòh tī 後壁加「gōa」, 接近 ê 時 tòh tī 頭前加「chiâⁿ」。

◎十 gōa, ◎百 gōa, ◎千 gōa, ◎三萬 gōa, ◎六百四十 gōa, ◎十 gōa 粒, ◎chiâⁿ 百, ◎chiâⁿ 千, ◎chiâⁿ 十 kha, ◎chiâⁿ 萬。(原冊 P112/P078)

若 m̄ 是單獨講「十、百、千、萬」tòh bē sái 照頂面 ê 講法, 所以 bē sái 講「chiâⁿ 千三」、「chiâⁿ 百五」。這以外 koh ē sái kah 助數詞合起來標記：

◎chiâⁿ 箱餅, ◎chiâⁿ 百箱, ◎箱 gōa, ◎張 gōa, ◎丈 gōa。

3) 「半」是一半 ê 意思, 無 teh 單獨使用, 一定 tiòh 加數詞「一」, tòh 是「一半/chit pòⁿ」。

Tī 助數詞頭前 ê 「半」, 意思是講 hitê 物件 ê 「一半」; 若是 tī 助數詞 ê 後壁, 意思是講 hitê 物件 ê 「一倍半」。

◎半斤=0.5 斤，◎半支=0.5 支，◎半杆=0.5 杆，◎杆半=1.5 杆，◎盒半=1.5 盒，
◎三張半=3.5 張。(原冊 P113/P079)